



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7171746 / 06.12.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

226 448

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.634,500 KG Net weight 1.393 KG Volumes 1,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722441 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722441 Position1	1.400 PC	1.393 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	5 PC	75 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	100 PC	129 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	100 PC	26 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	5 PC	12 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1400
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 10.12.18
Firma:

180210651
5008037241

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:228613

06.12.2018-12:47

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIMMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 17.214

CONTAINER ID: LB SC 890

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7171776	2500666701	210	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
07.12.2018	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	30	TBA-501494	
	P: 42 -		X	0	TBA-501543	
7171746	0550722441	1.400	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
10.12.2018	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 5 -		X	280	TBA-520921	
	P: 100 -		X	0	TBA-501668	
	P: 100 -		X	0	TBA-520880	
	P: 5 -		X	0	TBA-550528	
7171748	0550723441	1.120	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
11.12.2018	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7171749	0550724441	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
10.12.2018	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7171750	0550725441	1.960	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500039817
10.12.2018	0550725441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
7171751	2510200912	1.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
13.12.2018	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 20 -		X	0	TBA-520880	
	P: 1 -		X	0	TBA-550528	

GR:

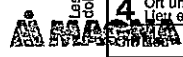
QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire pour l'expéditeur rosa = Exemplar voor afzender rosa = Esemplare per mittente rosa = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blaau = Exemplar für modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar für beforderer

Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.



Best-Nr. 131009 • Verkäufers-Vertrag J. Fischer • Corneilussstr. 49 • 40210 Düsseldorf • Telefon 0211 111111 • Telefax 0211 117000 • E-Mail: vwg@verkeimsvertrags-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Industriestraße 5 91438 Bad Windsheim					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag SPA Via del Commercio 4 I-20076 Milano					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schroeder GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg www.schroeder-spedition.de																
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Land/Pays Datum/Date					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés - Luftfracht - 22.06.13		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³							
UN-Nummer UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières											
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etablie à						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)											
25 Angaben zur Ermittlung der Frachtkosten mit Grenzübergang von 91438 Bad Windsheim bis km										26 Vertragspartner des Frachtführers											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängelast										28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☒ E-G ☐ CEMT											

Bei gelblichen Stellen ist in der linken Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7, siehe Sondereintragungen Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.